



YÊU CẦU NỘP HỒ SƠ XIN CẤP PHÉP BIỂN HIỆU

(Cập Nhật Lần Cuối: Ngày 3 tháng 8 năm 2026)

Tất cả biển hiệu được đề xuất đều phải có giấy phép của Sở Dịch Vụ Thanh Tra Thành Phố Boston ("ISD"), cơ quan chịu trách nhiệm xác định việc tuân thủ tất cả các quy chuẩn xây dựng và quy định phân vùng hiện hành. Các yêu cầu về phân vùng đối với biển hiệu có thể được tìm thấy trong Điều 11 của Bộ Luật Phân Vùng Boston. Tùy thuộc vào đề xuất, có thể cần thực hiện thêm các bước xem xét. Vui lòng đăng ký tất cả biển hiệu cho cơ sở của quý vị trong một giấy phép.

Đơn xin cấp phép biển hiệu phải được nộp trực tuyến qua [cổng thông tin cấp phép của ISD](#).

- Để được hỗ trợ về cổng thông tin, giải đáp thắc mắc về các yêu cầu đối với giấy phép biển hiệu hoặc kiểm tra tình trạng của một đơn đăng ký đang được xử lý, vui lòng liên hệ isdprreview\@boston.gov.

Các tài liệu sau phải được nộp ở định dạng PDF cùng với mỗi đơn xin cấp phép biển hiệu:

- Bản Vẽ Có Ghi Kích Thước: Các bản vẽ này phải thể hiện vị trí và thông số kỹ thuật của tất cả các biển hiệu được đề xuất (*bao gồm các biển hiệu hiện có được đề xuất giữ lại*). Ảnh hoặc tài liệu khác tương tự bản vẽ mặt bằng đều được chấp nhận, với điều kiện các ảnh đó có ghi kích thước hoặc bản vẽ được vẽ theo tỷ lệ, đồng thời tất cả thông tin bắt buộc đều được cung cấp và chính xác. *Xem Bảng Yêu Cầu ở trang 2.
- Tài Liệu Hành Chính: Để được cấp giấy phép xây dựng, người nộp đơn phải cung cấp cho ISD một số hoặc toàn bộ thông tin hoặc tài liệu sau. Vui lòng liên hệ ISD để xác nhận những tài liệu nào có thể được yêu cầu:

☐ Mô Tả Đầy Đủ về Công Việc

☐ Tổng Chi Phí Ước Tính

☐ Giấy Tờ Nhận Dạng và Giấy Phép Hành Nghề

☐ Bản Sao Hợp Đồng với Nhà Thầu

☐ [Giấy Miễn Trừ dành cho Chủ Nhà](#)

☐ [Bản Tuyên Thệ Mattocks-Higgins](#)

☐ [Bản Tuyên Thệ về Bồi Thường cho Người Lao Động](#)

☐ [Bản Tuyên Thệ về An Toàn Xây Dựng](#)



Các Bản Vẽ Được Chấp Nhận:

- ☐ Sơ Đồ Mặt Bằng / Bản Đồ Vị Trí
- ☐ Mặt Đứng Công Trình (*mặt trước và mặt bên, khi phù hợp*)
- ☐ Chi Tiết và Thông Số Kỹ Thuật của Biển Hiệu

Thông Tin Chung cần Bao Gồm:

- ☐ Vị trí của các biển hiệu trên bất động sản
- ☐ Thông số kỹ thuật về chiếu sáng và bằng chứng về khả năng điều chỉnh độ sáng
- ☐ Thông số kỹ thuật về lắp đặt và chi tiết cố định (***có đóng dấu của kỹ sư được Chứng Nhận tại MA***)
- ☐ Cho biết biển hiệu là mới, được làm lại bề mặt hay các biển hiệu hiện có sẽ được giữ lại
- ☐ Mặt Tiền của Biển Hiệu, nếu áp dụng (không áp dụng cho Biển Hiệu Cửa Sổ và Biển Hiệu Độc Lập)

Các Kích Thước cần Bao Gồm:

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">☐ Chiều cao☐ Chiều rộng☐ Độ dày☐ Độ nhô ra (tính từ tòa nhà/mái che) | <p>Diện Tích Biển Hiệu:</p> <ul style="list-style-type: none">☐ Diện Tích Biển Hiệu của từng Biển Hiệu☐ Diện Tích Biển Hiệu theo Loại Biển Hiệu☐ Tổng Diện Tích Kết Hợp của các Biển Hiệu <p>(LƯU Ý: bao gồm diện tích của các biển hiệu hiện có được giữ lại)</p> |
|---|---|

Chi Tiết Cụ Thể Theo Loại Biển Hiệu Cần Bao Gồm:

Xem Điều 11 của Bộ Luật Phân Vùng để biết định nghĩa về các loại biển hiệu

<u>Biển Hiệu Gắn Tường</u>	☐ Chiều Cao Lắp Đặt
<u>Biển Hiệu Mái Che</u>	☐ Chiều Cao Khoảng Hở ☐ Chiều Cao Lắp Đặt
<u>Biển Hiệu Nhô Ra</u>	☐ Ranh Giới Bất Động Sản ☐ Chiều Rộng Vĩa Hè (<i>khi biển hiệu nhô ra phía trên vỉa hè</i>) ☐ Chiều Cao Khoảng Hở ☐ Chiều Cao Lắp Đặt
<u>Biển Hiệu Mái hiên</u>	☐ Diện Tích Mái Hiên (<i>cho mỗi mái hiên</i>)
<u>Biển Hiệu Độc Lập</u>	☐ Ranh Giới Bất Động Sản ☐ Khoảng Lùi (<i>tính từ ranh giới bất động sản, lối xe chạy và tòa nhà gần nhất</i>)
<u>Biển Hiệu Cửa Sổ</u>	☐ Diện Tích Cửa Sổ (<i>tổng diện tích bề mặt kính kết hợp của mỗi tầng</i>)

Ghi chú

1. Các Tiêu Chuẩn Đo Lường đối với các yêu cầu được quy định tại Mục 11-8 của Bộ Luật Phân Vùng.
2. Mục 11-3 của Bộ Luật Phân Vùng quy định các biển hiệu không yêu cầu giấy phép